

## PROJEKT TECHNICZNY

Branża	Sanitarna
Kat. obiektu budowlanego	XXVI
Temat	Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi
Zakres	Przebudowa infrastruktury ciepłowniczej
Adres inwestycji	Bytów, ul. 1-go Maja dz. nr 337/4, obręb Bytów-102 ident. działki 220102_4.0005.337/4
Inwestor	Gmina Bytów ul. 1-go Maja 15 77-100 Bytów
Jednostka projektująca	HEAT TECHNIKA Kamil Wiczek ul. Gen. Ludwika Mierosławskiego 27H/5 77-100 Bytów

	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis
Projektant	mgr inż. Kamil Wiczek	ZAP/0223/POOS/13	 <small>mgr inż. Kamil Wiczek Upr. budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłoty, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych ZAP/0223/POOS/13 ZAP/0223/POOS/14</small>

Wszelkie zmiany w niniejszej dokumentacji, zarówno w układach technologicznych jak i zastosowanych urządzeniach, wymagają akceptacji projektanta. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian oraz kopiowanie bez akceptacji projektanta stanowi naruszenie ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. nr 24 z 23 lutego 1994 roku, poz. 83 ze zm.).

Bytów, 24.11.2025 r.

## OŚWIADCZENIE

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane”  
(Dz. U. z 2020 r. poz. 1333, z późn. zm.), zgodnie z art. 34. ust. 3d. pkt 3,

### OŚWIADCZAM,

że projekt techniczny branży sanitarnej w zakresie przebudowy infrastruktury  
ciepłowniczej dla inwestycji polegającej na budowie zespołu garażowego z  
pomieszczeniami gospodarczymi dla Urzędu Miejskiego w Bytowie, dz. nr 337/4,  
obręb Bytów-102,

*(nazwa, rodzaj i adres zamierzenia budowlanego)*

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy  
technicznej.

Projektant:

*mgr inż. Kamil Wiłczk*  
Upr. budowlane do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłoty, w.  
wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
ZAP/0223/PCOS/13  
ZAP/0138/CWOS/14

Szczecin, dnia 10 grudnia 2013 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2013 r. Poz. 932), art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2013 r. Poz. 1409) oraz § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578, ze zm.) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2013 r. Poz. 267), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pan mgr inż. Kamil Wojciech Wiczek**  
urodzony dnia 20 kwietnia 1984 r. w Bytowie

otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny ZAP/0223/POOS/13

w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych  
do projektowania bez ograniczeń.

1. Uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych do projektowania bez ograniczeń uprawniają do:

- 1) projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, z doborem właściwych urządzeń w projekcie budowlanym, zgodnie z § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie;
- 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu w zakresie nadanej specjalności, zgodnie z § 15 ww. rozporządzenia.

2. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5 oraz art. 13 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane niniejsze uprawnienia, w zakresie objętym nadaną specjalnością, stanowią również podstawę do:

- 1) sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego;
- 2) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.

## Uzasadnienie

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadniania decyzji.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Zachodniopomorskiej Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Szczecinie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

**Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

mgr inż. Mieczysław Oltarzewski  
Przewodniczący OKK

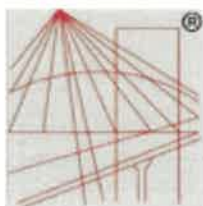
mgr inż. Andrzej Galkiewicz  
Z-ca Przewodniczącego OKK

prof. dr hab. inż. Władysław Szaflik  
Członek OKK



## Otrzymują:

1. Pan Kamil Wojciech Wiczek  
ul. Żymia 32/19, 75-818 Koszalin
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. Okręgowa Rada ZOIIIB
4. OKK – aa



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

ZAP-74N-NBT-6UG \*

Pan Kamil Wojciech WICZK o numerze ewidencyjnym ZAP/IS/0037/14

adres zamieszkania ul. Żytnia 32/19, 75-818 KOSZALIN

jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-16 roku przez:

Jan Bobkiewicz, Przewodniczący Rady Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



Świecie, 24.11.2025 r.

Uzgodnienie dotyczy:

**Przebudowa infrastruktury ciepłowniczej realizowana w ramach zadania inwestycyjnego pn. Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi dla Urzędu Miejskiego w Bytowie (dz. nr 337/4, 338, obręb Bytów-102).**

Veolia Północ Sp. z o.o., uzgadnia projekt zagospodarowania terenu z poniższymi uwagami:

- 1) W obrębie planowanej inwestycji znajduje się czynna sieć ciepłownicza wykonana w technologii preizolowanej wymagająca przebudowy. Należy zachować parametry techniczne istniejącej infrastruktury ciepłowniczej.
- 2) Infrastruktura ciepłownicza w obrębie planowanej inwestycji stanowi własność Veolia Północ Sp. z o.o..
- 3) Z uwagi na krytyczność infrastruktury w obrębie planowanej inwestycji, prace związane z przebudową ciepłociągu prowadzone będą przez właściciela sieci (tj. Veolia Północ Sp. z o.o.), na koszt Inwestora.
- 4) Przejście projektowanej infrastruktury ciepłowniczej pod projektowanym obiektem (wiata) wykonać w rurach osłonowych PCV250 SN12. Wymagana minimalna długość rur osłonowych – 1 m poza obrys budynku. Rury osłonowe zabezpieczyć manszetami. Rurociągi preizolowane wprowadzić do rur osłonowych na płozach.
- 5) W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu sieci ciepłej z zachowaniem normatywnego przykrycia (min. 1m) w stosunku do projektowanej niwelety.
- 6) Przy wykonywaniu robót napotkaną infrastrukturę ciepłowniczą traktować jako czynną (wysokie ciśnienie, temperatura) i zachować szczególne warunki bezpieczeństwa.
- 7) Inwestor oraz Wykonawca winni prowadzić roboty, w obrębie infrastruktury ciepłowniczej, w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń sieci ciepłej. Wszelkie uszkodzenia sieci ciepłowniczych spowodowane prowadzeniem robót będą usunięte kosztem i staraniem Inwestora, a wszelkie straty poniesione przez Veolia Północ Sp. z o.o. lub innego użytkownika w czasie wykonywania robót pokrywa Inwestor.
- 8) Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
- 9) Harmonogram prowadzonych prac związanych z realizacją całego przedsięwzięcia inwestycyjnego należy uzgodnić z Veolia Północ Sp. z o.o..
- 10) Zdemontowane elementy stanowią własności Veolia Północ Sp. z o.o.
- 11) Załącznik graficzny stanowi integralną część uzgodnienia.
- 12) Uzgodnienie usytuowania projektowanej infrastruktury zachowuje ważność przez okres 2 lat od dnia wydania.

Dyrektor ds. Technicznych

*Daniel Dómeracki*

Veolia Północ Sp. z o.o.

ul. Ciepła 9, 86-105 Świecie

Kapitał zakładowy: 63 148 800 zł | NIP: 743 000-42-05 | REGON: 511006292 | KRS: 0000111425

Sąd Rejonowy w Bydgoszczy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

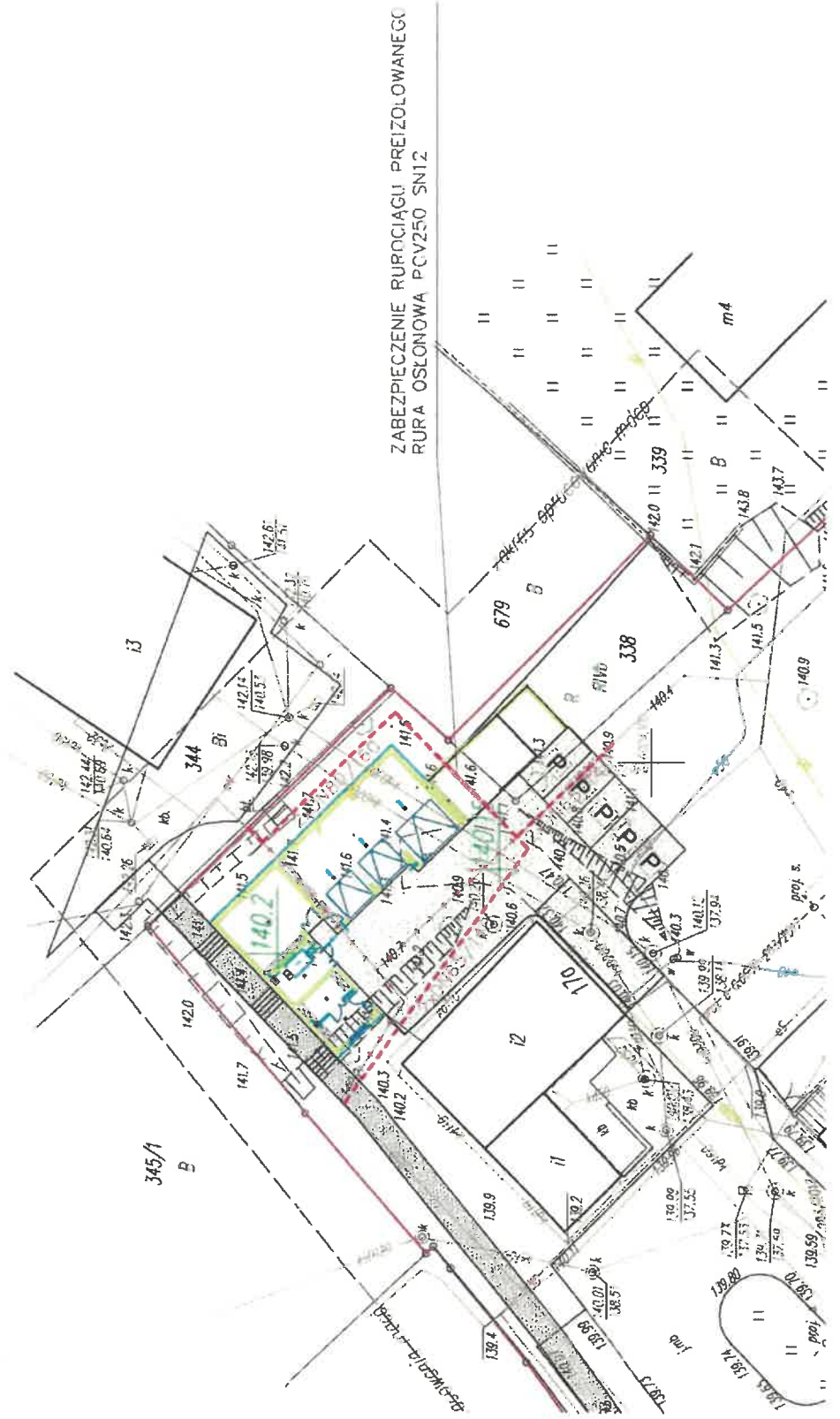
tel. +48 52 333 32 80 fax: +48 52 333 32 82

e-mail: [veoliapolnoc@veolia.com](mailto:veoliapolnoc@veolia.com)

[www.veoliaterm.pl](http://www.veoliaterm.pl)

[www.veolia.pl](http://www.veolia.pl)

Polityka prywatności udostępniona jest pod adresem [www.veoliaterm.pl](http://www.veoliaterm.pl) lub w siedzibie Veolia Północ Sp. z o.o.



## Spis treści

1.	Podstawa opracowania .....
2.	Zakres opracowania .....
3.	Istniejący stan zagospodarowania terenu .....
4.	Projektowane zagospodarowanie terenu .....
5.	Informacje o wpisie do rejestru zabytków lub inne ograniczenia .....
6.	Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na teren inwestycji .....
7.	Zagrożenia dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego obiektu .....
8.	Infrastruktura ciepłownicza .....
9.	Uwagi końcowe .....

## Część graficzna opracowania

Nr rys.	Nazwa rysunku	Skala
1	Projekt zagospodarowania terenu	1:500
2	Schemat montażowy	-

## **1. Podstawa opracowania**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt techniczny w zakresie przebudowy infrastruktury ciepłowniczej dla inwestycji pn.: Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi dla Urzędu Miejskiego w Bytowie. Inwestycja swym zakresem obejmować będzie nieruchomość nr ewid. 337/4, obręb Bytów-102.

Podstawę opracowania stanowi:

- zlecenie Inwestora,
- obowiązujące przepisy oraz Polskie Normy,
- wytyczne gestora sieci ciepłowniczej,
- wizja lokalna,
- wytyczne oraz katalogi producentów zastosowanych materiałów oraz urządzeń,
- uzgodnienia z właścicielami terenów i władającymi,
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. 1994 nr 89 poz. 414 z późniejszymi zmianami),
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. 2004 nr 92 poz. 881 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2002 nr 75 poz. 690 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2012 poz. 462 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. 2012 poz. 463 z późniejszymi zmianami),
- Inne obowiązujące normy oraz przepisy, dotyczące projektowanej infrastruktury.

## **2. Zakres opracowania**

Projekt techniczny obejmuje swym opracowaniem ogólne rozwiązania techniczne związane z realizacją zadania polegającego na przebudowie infrastruktury ciepłowniczej w obrębie planowanej inwestycji polegającej na budowie zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi.

## **3. Istniejący stan zagospodarowania terenu**

Z uwagi na zakres inwestycji i kolizje z ciepłociągami, infrastruktura ciepłownicza wymaga przebudowy. Na projekcie zagospodarowania terenu oznaczono instalacje ciepłowniczą przewidzianą do likwidacji.

#### **4. Projektowane zagospodarowanie terenu**

Trasę projektowanego ciepłociągu przedstawiono na planie zagospodarowania terenu w skali 1:500 (rys. nr 1).

#### **5. Informacje o wpisie do rejestru zabytków lub inne ograniczenia**

Teren na którym planowana jest inwestycja znajduje się w strefie W.II częściowej ochrony archeologiczno-konserwatorskiej. Prace prowadzić zgodnie z uzgodnieniami z konserwatorem zabytków.

#### **6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na teren inwestycji**

Teren inwestycji nie znajduje się w obszarze eksploatacji górniczej, tym samym obszar nie jest narażony na szkodliwe wpływy robót górniczych.

#### **7. Zagrożenia dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego obiektu**

Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. 2010 r. nr 213 poz. 1397 z późniejszymi zmianami) – projektowana infrastruktura nie wymaga sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko.

#### **8. Infrastruktura ciepłownicza**

##### **➤ Trasa**

Trasę projektowanego przyłącza ciepłego przedstawiono na planie zagospodarowania terenu w skali 1:500 (rysunek 1). Projektowane instalacje ciepłownicze zlokalizowano w działce 337/4, obręb Bytów-102. Nieruchomość stanowi własność Gminy Bytów.

##### **➤ Skrzyżowania projektowanej infrastruktury z przeszkodami, kolizje**

Skrzyżowania z przeszkodami należy wykonać z zachowaniem normatywnych odległości projektowanej infrastruktury od urządzeń oraz zgodnie z zaleceniami gestorów tych sieci. Prace ziemne w obrębie zbliżeń i skrzyżowań z uzbrojeniem podziemnym należy wykonać ręcznie ze szczególną ostrożnością. W przypadku układania projektowanego ciepłociągu nad lub pod uzbrojeniem podziemnym z zachowaniem odległości pionowych, nie mniejszych niż odległości podstawowe. Nie jest wymagane stosowanie rur osłonowych na rurociągu ciepłowniczym preizolowanym.

### ➤ **Roboty ziemne**

Roboty ziemne należy wykonać ręcznie lub mechanicznie przy kontroli miejsca prowadzonych prac. Wykopy należy wykonywać z właściwym zabezpieczeniem. Minimalna szerokość wykopu winna wynosić 20cm+dn dla przyłącze. W miejscach połączeń wykonywanych w wykopie należy wykop poszerzyć do min. 60cm, dla wszystkich średnic. Minimalne przykrycie sieci cieplnej (od wierzchu rury) powinno wynosić 0,8m. Po wykonaniu wykopu dno wykopu należy dokładnie oczyścić z kamieni, korzeni i podobnych części stałych oraz zniwelować. Następnie należy wykonać odpowiednią podsypkę o grubości min. 10cm. Materiał na podsypkę nie powinien zawierać cząstek o wymiarach powyżej 1,50mm (piasek przesiał), być zmrożony, zawierać ostrych kamieni lub innych materiałów. Decyzję o rodzaju podsypki i obsypki należy każdorazowo podejmować po wykonaniu wykopu i stwierdzeniu przydatności gruntu rodzimego. Po oczyszczeniu, wyrównaniu dna wykopu i wykonaniu podsypki piaskowej należy ułożyć przewód. Do zasypania tej części wykopu można użyć gruntu rodzimego z wyłączeniem namulów, torfów i glin plastycznych. 40cm nad przewodem należy ułożyć taśmę ostrzegawczą z zatopioną wkładką metalową o szerokości min 0,20m, ale nie węższą niż średnica nominalna przewodu.

### ➤ **Oznakowanie trasy projektowanej infrastruktury**

Armaturę i uzbrojenie należy oznakować tabliczkami informacyjnymi zgodnie z PN-86/B-09700.

### ➤ **Materiały i uzbrojenie**

Projektowaną infrastrukturę ciepłowniczą wykonać z rur i elementów w systemie preizolowanym ze stalową rurą przewodową ze szwem i izolacją serii 1.

Zakres średnic:

- DN80/160 (88,9x3,2/160)
- DN65/140 (76,1x2,9/140)

Łączenie rur i armatury należy wykonać poprzez zastosowanie połączeń spawanych. Połączenia rur osłonowych wykonać za pomocą muf termokurczliwych, z zachowaniem szczególnej staranności podczas wykonywania tych prac.

Rurociągi preizolowane muszą spełniać wymagania norm, w zakresie:

- rury stalowe - PN-80/H-74219, PN-79/H-74200, PN-79/H-74244, PN-EN 10216:2004, PN-EN 10217:2004
- rury osłonowe i izolacja termiczna - PN-EN253.
- temperatura pracy - 140°C,
- ciśnienie pracy – 16 bar.

### ➤ **Kompensacja wydłużeń cieplnych**

Trasę projektowanej infrastruktury zaprojektowano zapewniając kompensację naturalną wydłużeń cieplnych.

➤ **Płukanie i próba szczelności**

Wykonane rurociągi należy poddać płukaniu wodą. W zależności od stopnia zabrudzenia rurociągu płukanie powinno być wykonane przynajmniej dwukrotnie. Płukanie można uznać za skuteczne i zakończone gdy podczas jego wykonywania w wodzie nie widać zanieczyszczeń.

Po ułożeniu przewodów należy wykonać próbę szczelności na ciśnienie 1,5 ciśnienia roboczego sieci. Przed próbą instalację odpowietrzyć. Próba szczelności jest pozytywna jeżeli przy zamkniętym dopływie wody pod ciśnieniem próbnym w czasie 30 min. nie będzie spadku ciśnienia w rurociągu.

UWAGA: Próbę szczelności należy wykonać pod nadzorem przedstawicieli Veolia Północ Sp. z o.o., z zachowaniem parametrów narzuconych przez osoby nadzorujące z ramienia gestora.

➤ **System alarmowy**

W celu zapewnienia możliwości kontroli instalacji preizolowanej projektuje się rurociągi i elementy preizolowane wyposażone w instalację alarmową impulsową. Działanie systemu oparte jest na zmianie impedancji w przewodzie alarmowym w zależności od wilgotności izolacji cieplnej.

Na etapie realizacji zweryfikować poprawność działania instalacji alarmowej w istniejących rurociągach preizolowanych. Decyzje o włączeniu instalacji alarmowej w istniejący układ rurociągów preizolowanych podjąć na etapie realizacji.

➤ **Kontrola połączeń spawanych**

Kontrola prac spawalniczych powinna być wykonywana na każdym etapie tych prac. W ramach kontroli należy wykonać nieniszczące badania radiograficzne spoin.

➤ **Zestawienie materiałów preizolowanych**

Lp	Nazwa części	Ilość
1	76,1/140 Rura preizolowana 6m	1
2	88,9/160 Rura preizolowana 6m	1
3	76,1/140 Rura preizolowana 12m	5
4	88,9/160 Rura preizolowana 12m	4
5	140 SXWP mufa D140 L=650	6
6	160 SXWP mufa D160 L=650	6
7	140 SXBWP mufa kolanowa D140	4
8	160 SXBWP mufa kolanowa D160	6
9	76 Kolanko stalowe dla SXB (220mm) d 76 90°	4
10	88 Kolanko stalowe dla SXB (220mm) d 88 90°	6
11	88,9- 76,1 Odgałęzienie prefabr. prostopadłe; L=1,2m; A=0,7m	2
12	Pianka nr 4	6
13	Pianka nr 5	6
14	Pianka nr 6	4
15	Pianka nr 7	6

16	Taśma ostrzegawcza (500m)	1
17	Taśma papierowa 50,0m	1
18	Łącznik zaciskowy (100szt)	1
19	Lut (500gr)	1
20	Pasta lutownicza (175gr)	1
21	Drut miedziany 25m	1
22	Podtrzymka drutu (50szt)	3

## 9. Uwagi końcowe

Wszystkie prace budowlane i montażowe należy prowadzić zgodnie z wymogami Prawa Budowlanego wraz z rozporządzeniami odnoszącymi się do niniejszej ustawy, Polskimi Normami, „Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót” a także z uwzględnieniem uwag i wytycznych zawartych w części opisowej i graficznej dokumentacji. Wszystkie elementy wchodzące w skład projektowanej inwestycji powinny być wykonane z materiałów i wyrobów budowlanych odpowiadających Polskim Normom lub posiadających aktualne na dzień oddania do użytkowania obiektu Aprobata techniczne i świadectwa dopuszczenia wydane przez ITB. W przypadku braku takich dokumentów niezbędne jest uzyskanie certyfikatu dopuszczającego dany wyrób do jednostkowego stosowania. Obowiązek uzyskania takiego certyfikatu leży po stronie Wykonawcy. Wszystkie roboty, a zwłaszcza zanikające lub podlegające zabudowaniu należy przed zamknięciem przedstawić do odbioru w celu oceny prawidłowości wykonania elementu i stwierdzenia możliwości bezpiecznego i prawidłowego wykonania kolejnych etapów i robót. Odbiór części robót nie zwalnia wykonawcy od odpowiedzialności za jakość i prawidłowe wykonanie całości robót. Wszelkie roboty będą prowadzone zgodnie z instrukcjami producentów materiałów i wyrobów. Uzyskanie oraz dostarczenie powyższych dokumentów do Inwestora leży w zakresie obowiązków Wykonawcy.

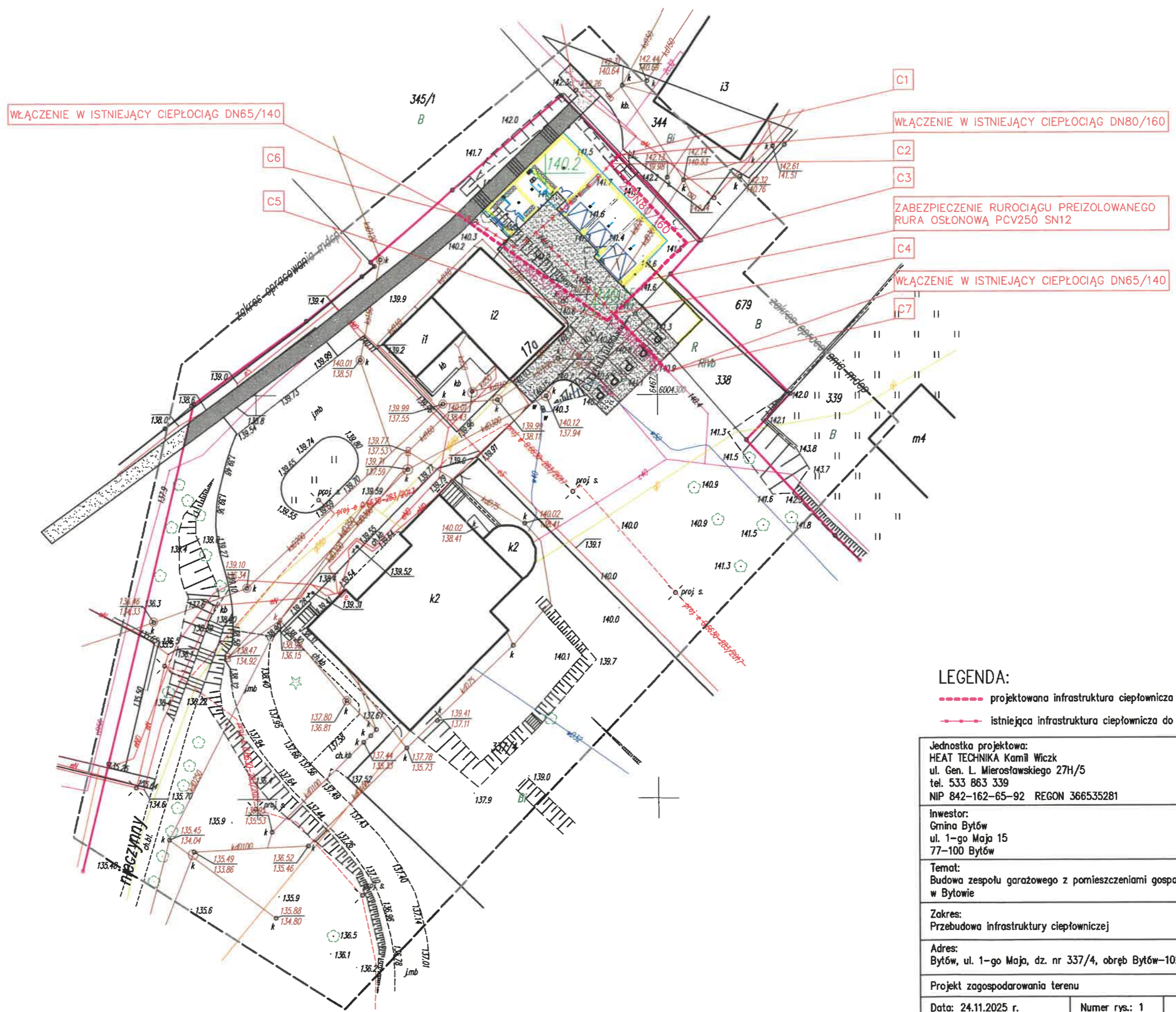
Przed rozpoczęciem budowy Inwestor zobowiązany jest zlecić właściwej jednostce wykonawstwa geodezyjnego wytyczenie projektowanej infrastruktury, oraz inwentaryzację w trakcie jej wykonywania. Po wybudowaniu urządzeń podziemnych (przed zasypaniem) zgłosić gotowość do dokonania odbioru.

***Zgodnie z zapisami uzgodnienia z dnia 24.11.2025 r. przebudowę infrastruktury ciepłowniczej wykona jej właściciel, tj. Veolia Północ Sp. z o.o.. Koszty związane z przebudową ponosi Inwestor.***

Wszystkie zdemontowane elementy istniejących sieci ciepłowniczych stanowią własność Veolia Północ Sp. z o.o..

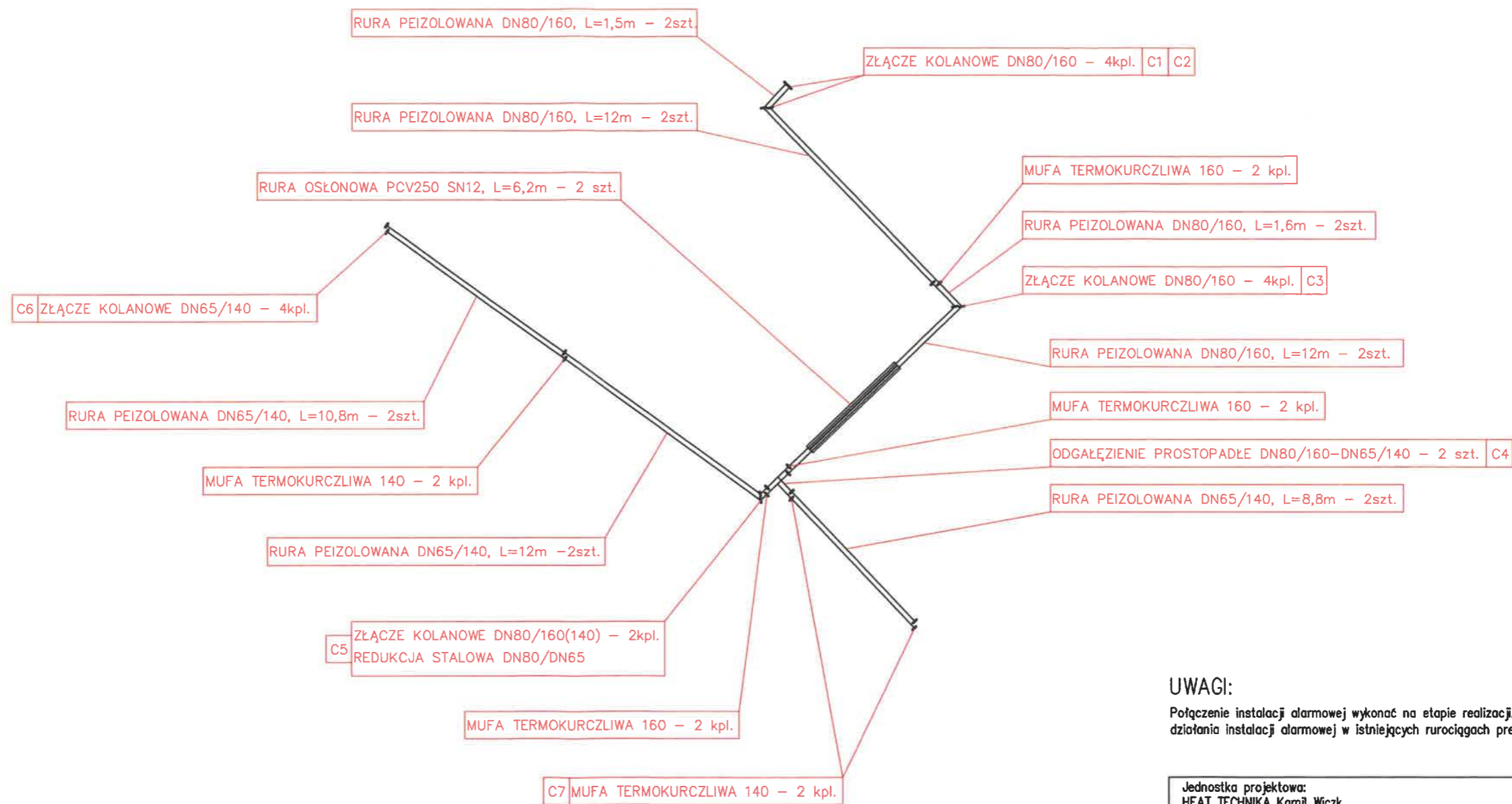
Prace oraz elementy podlegające odbiorom:

- 1) podsypka,
- 2) połączenia spawane,
- 3) płukanie oraz próba szczelności,
- 4) system alarmowy,
- 5) połączenia mufowe,
- 6) uporządkowanie terenu.



- LEGENDA:
- projektowana infrastruktura ciepłownicza preizolowana (izolacja seria 1)
  - istniejąca infrastruktura ciepłownicza do demontażu

Jednostka projektowa: HEAT TECHNIKA Kamil Wiczek ul. Gen. L. Mierosławskiego 27H/5 tel. 533 863 339 NIP 842-162-65-92 REGON 366535281		
Inwestor: Gmina Bytów ul. 1-go Maja 15 77-100 Bytów		
Temat: Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi dla Urzędu Miejskiego w Bytowie		
Zakres: Przebudowa infrastruktury ciepłowniczej		
Adres: Bytów, ul. 1-go Maja, dz. nr 337/4, obręb Bytów-102		
Projekt zagospodarowania terenu		
Data: 24.11.2025 r.	Numer rys.: 1	Skala: 1:500
Projektant: mgr inż. Kamil Wiczek	Nr uprawnień: ZAP/0223/POOS/13	Podpis



### UWAGI:

Połączenie instalacji alarmowej wykonać na etapie realizacji. Zweryfikować poprawność działania instalacji alarmowej w istniejących rurociągach preizolowanych.

Jednostka projektowa: HEAT TECHNIKA Kamil Wiczek ul. Gen. L. Mierostawskiego 27H/5 tel. 533 863 339 NIP 842-162-65-92 REGON 366535281			
Inwestor: Gmina Bytów ul. 1-go Maja 15 77-100 Bytów			
Temat: Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi dla Urzędu Miejskiego w Bytowie			
Zakres: Przebudowa infrastruktury ciepłowniczej			
Adres: Bytów, ul. 1-go Maja, dz. nr 337/4, obręb Bytów-102			
Schemat montażowy			
Data: 24.11.2025 r.	Numer rys.: 2	Skala: –	Podpis
Projektant: mgr inż. Kamil Wiczek	Nr uprawnień: ZAP/0223/POOS/13		

# Informacja o planie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Branża	Sanitarna
Kat. obiektu budowlanego	XXVI
Temat	Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi
Zakres	Przebudowa infrastruktury ciepłowniczej
Adres inwestycji	Bytów, ul. 1-go Maja dz. nr 337/4, obręb Bytów-102 ident. działki 220102_4.0005.337/4
Inwestor	Gmina Bytów ul. 1-go Maja 15 77-100 Bytów
Jednostka projektująca	HEAT TECHNIKA Kamil Wiczek ul. Gen. Ludwika Mierosławskiego 27H/5 77-100 Bytów

	Imię i nazwisko	Adres	Podpis
Opracował	mgr inż. Kamil Wiczek	77-100 Bytów ul. Gen. L. Mierosławskiego 27 H/5	mgr inż. Kamil Wiczek Upr. budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłoty, w. wentylacyjnych, gazowych, w. ogrzewczych i kanalizacyjnych ZAP/0223/PC/CS/13 ZAP/0106/OW/OS/14

Wszelkie zmiany w niniejszej dokumentacji, zarówno w układach technologicznych jak i zastosowanych urządzeniach, wymagają akceptacji projektanta. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian oraz kopiowanie bez akceptacji projektanta stanowi naruszenie ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. nr 24 z 23 lutego 1994 roku, poz. 83 ze zm.).

Bytów, 24.11.2025 r.

## **1 Podstawa prawna**

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z dn. 10 lipca 2003 r. nr 120, poz. 1126).
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dn. 26.09.1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bhp (Dz. U. nr 129, poz. 844, oraz z 2002 r. nr 91 poz. 811).
- Projekt techniczny.

## **2 Nazwa i adres obiektu budowlanego**

Nazwa: Budowa zespołu garażowego z pomieszczeniami gospodarczymi dla Urzędu Miejskiego w Bytowie

Zakres: Przebudowa infrastruktury ciepłowniczej

## **3 Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejności realizacji poszczególnych obiektów – branża sanitarna**

Zakres inwestycji obejmuje wykonanie przebudowy infrastruktury ciepłowniczej w obrębie planowanej inwestycji polegającej na budowie zespołu garaży z pomieszczeniami gospodarczymi na terenie kompleksu Urzędu Miejskiego w Bytowie.

Kolejność realizacji poszczególnych etapów:

- wytyczenie instalacji,
- roboty ziemna,
- montaż ciepłociągu z rur preizolowanych,
- próby szczelności,
- włączenie nowej infrastruktury ciepłowniczej w istniejące rurociągi preizolowane,
- zasypanie wykopów i odtworzenie terenu.

## **4 Istniejące obiekty budowlane**

Obiekt projektowany. Z uwagi na kolizję planowanego budynku z istniejącą infrastrukturą ciepłociąg wymaga przebudowy. Zakres przebudowy określono w projekcie technicznym.

## **5 Przewidywane zagrożenia, występujące podczas realizacji robót budowlanych, skala i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia**

- Podczas wykonywania prac z wykorzystaniem elektronarzędzi należy sprawdzić stan techniczny urządzeń, wraz z przewodami zasilającymi.
- Przed przystąpieniem do prac spawalniczych należy bezwzględnie sprawdzić stan techniczny urządzeń i przewodów gazowych.
- Zachować ostrożność podczas wykonywania próby szczelności/wytrzymałości.
- Urządzenia pomocnicze użyte podczas prac powinny posiadać atesty.
- Zabronione jest podnoszenie i przemieszczanie osób na elementach.

- Prace w wykopach powinny być prowadzone przy zastosowaniu dedykowanych środków ochrony indywidualnej zabezpieczających przed upadkiem i obsypaniem skarp.

L.p.	Rodzaj zagrożenia	Miejsce występowania
1	porażenie prądem elektrycznym	elektronarzędzia, przewody elektryczne, gniazda
2	uszkodzenia ciała poprzez maszyny w ruchu, ostre i wystające przedmioty	elektronarzędzia, wystające pręty, piły tarczowe
3	poparzenie	prace spawalnicze, zgrzewanie, lutowanie
4	upadek z wysokości	rusztowania, dachy, balustrady itp.
5	przysypanie	wykopy

W celu minimalizacji zagrożeń należy miejsca prac odpowiednio zabezpieczyć i oznakować oraz stosować się do przepisów w zakresie BHP.

## 6 Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych

Należy bezwzględnie przestrzegać odpowiednich przepisów BHP podczas prowadzenia prac związanych z montażem instalacji sanitarnych. Przy realizacji zadania obowiązuje Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. z 2003 r. Nr 47 poz. 401):

- szkolenie wstępne - po przyjęciu pracownika do pracy - instruktor BHP,
- instruktaż stanowiskowy - przed przystąpieniem do pracy na placu budowy – kierownik budowy lub wyznaczona osoba,
- szkolenie podstawowe – w czasie 6 miesięcy od przyjęcia do pracy,
- szkolenie okresowe – dla stanowisk robotniczych 1 raz w roku,
- szkolenie z zakresu prawa budowlanego - przed wejściem na budowę.

Świadectwa odbycia szkolenia znajdują się w aktach osobowych pracownika lub są odnotowane w dzienniku szkoleń BHP na budowie.

## 7 Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefie szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń

- wydzielenie i oznakowanie miejsc prowadzenia robót budowlanych,
- miejsca prób oznakować tablicą „PRÓBA CIŚNIENIOWA”,
- zabezpieczenie terenu wokół wykopu oraz przejść komunikacyjnych kładkami dla pieszych,
- prowadzenie robót budowlanych, przez co najmniej dwóch pracowników, jeden jako asekuracja,
- stosowanie środków ochrony indywidualnej, odzieży i obuwia roboczego,
- kierowanie na profilaktyczne badania lekarskie,
- w przypadku wystąpienia wysokiego poziomu wód gruntowych podczas prowadzenia prac ziemnych, związanych z budową przyłączy wod.-kan. wykop odwadniać z wykorzystaniem igłofiltrów.